市制80周年記念事業

西宮「親子ふれあい将棋まつり」

有名プロ棋士による指導対局など

市、教育委員会は、11月6日に勤労会館などで、西宮「親子ふれあい将棋まつり」を開催します。

この催しは市制80周年記念事業として、教育・文化週間にあわせ開催するもので、日本将棋連盟の協力により著名なプロ棋士の皆さんの出席が実現しました。日本の伝統文化である将棋を通じた親子のふれあいにより、子どもたちが豊かな人間性を身に付け、また、指導者を敬う心を培う機会となることをめざします。

《プログラム》

①親子対局
午前10時～午後0時半に勤労青少年ホームで。プロ棋士による指導対局も。対象は小学生と保護者80組。在勤・在学者可。参加費無料

②席上対局とトークショー
午後1時～2時半に勤労会館で。谷川九段と岩根女流初段による対局（解説は内藤九段、井上八段）と出席棋士によるトークショー（司会は神吉六段）。参加費無料。定員400人

③プロ棋士による指導対局
午後2時半～4時半に勤労会館で。指導棋士は当日抽選で決定。参加費（指導棋士サイン入り盤・駒等の実費）500円。定員80人

《出席棋士（予定）》
内藤九段、谷川九段、淡路九段、井上八段、神吉六段、村田四段、岩根女流初段

《申込方法》
催しごと（①～③）に申込を。往復ハガキに「親子ふれあい将棋まつり希望」、参加希望催し（①～③）、住所、氏名、年齢、電話番号、出席予定棋士に対する質問があればその内容を書き、10月17日（消印有効）までに若竹公民館（〒662－0844西福町15－12☎**0798・67・7171**）へ。多数の場合抽選

花と緑豊かなまちに

10月は「都市緑化月間」

10月は「都市緑化月間」です。市は、花と緑いっぱいのまちづくりを進めるため、生け垣の設置に助成するなど様々な制度を設けています。問合せは花と緑グループ（**0798・35・3682**）へ。

緑豊かな住まいづくりへ
生け垣の設置に助成

市は、道路（水路）沿いにある戸建て住宅の敷地内に生け垣を設置する場合と、コンクリートブロック塀などを取り壊して生け垣を設置する場合に、助成金を交付します。緑豊かな住まいづくりを進めるため、ご利用ください。

なお、①生け垣は延長3メートル以上、②高さ1メートル以上の常緑樹を1メートルにつき3本以上植える、③外から見える部分の高さが50センチ以上あるなど、助成にはいくつかの条件があります。必ず事前に申請してください。

松の緑を守ろう
松くい虫被害木伐採に補助金を交付

秋から冬にかけては、松を枯らすマツノザイセンチュウを運ぶ松くい虫（マツノマダラカミキリ）を退治する絶好の時期です。被害木を放置すると新たな松に松くい虫が移動して、被害を拡大させることになります。

市は、今春以降に枯れた被害木を伐採処理する場合に補助金を交付しています。補助金額は、被害木の大きさ（材積）により決まります。0・5立方メートル以上（高さ14メートル、幹の直径30センチ程度）の被害木が補助の対象となり、0・5立方メートルで約8000円になります。

必ず事前に申請してください。

敬老祝金、長寿祝金

通帳で振込の確認を

市は、高齢者の皆さんに長寿を祝う「敬老祝金」と、県からの「長寿祝金」をあわせて支給しています。

対象者には、9月26日ごろに、あらかじめ届け出のあった銀行や郵便局等の口座に合計金額を振り込みます。なお、振込通知は送りませんので、通帳で確認してください。

問合せは長寿福祉課（**0798・35・3150**）へ。

《西宮市敬老祝金》

平成17年9月1日現在1年以上市内に住民登録か外国人登録をしている人▽77歳（昭和2年9月3日～3年9月2日生まれ）・80歳（大正13年9月3日～14年9月2日生まれ）の人…1万円を支給▽88歳（大正5年9月3日～6年9月2日生まれ）・90歳（大正3年9月3日～4年9月2日生まれ）・99歳（明治38年9月3日～39年9月2日生まれ）の人…2万円を支給▽100歳（明治37年9月3日～38年9月2日生まれ）の人…3万円を支給

《兵庫県長寿祝金》

平成17年9月15日現在県内に住民登録か外国人登録をしている人▽88歳（大正5年9月17日～6年9月16日生まれ）の人…3万円を支給▽100歳（明治37年9月17日～38年9月16日以前生まれ）の人…5万円を支給

内なる国際化を考える

～みんなちがって、みんないい～②

弁護士　梁（ヤン）　英子（ヨンジャ）

ウチとソトをこえた座標軸

私はこの夏、8月15日を初めて韓国で過ごしました。日本の「終戦記念日」が韓国では解放記念日だと頭で分かっていても、五感のみならず六感までも揺るがす現地での体験は、自分の生き方を変える予感すら抱きました。たとえて言えば、ある風景のネガとポジ両方が現実世界であるということに気付いた発見。しかしどちらの風景も、自分から見える本当の世界ではないという、少々の混乱を含んだ発見でした。

民族教育を受ける機会もなく、チマチョゴリを着て歩けば石を投げられるかもしれないと心配した祖母をもつ私は、日本語しか話せぬまま半生を過ごしました。いまだに自分の立つ「位置」を探し求める仕事が残っているように感じます。一方、今回の旅では、両国の文化をのびやかに体験し、どちらの言語も豊かに獲得している日韓双方の若者に多数出会えました。彼らこそ、確かな自分の座標軸をもち、これからのアジア、世界、日本を変えて行く力だと思いました。

西宮市では、民族子ども会「コッキリの会」や小学校での「ハングルクラブ」、韓国朝鮮料理の給食メニュー、ソウルと西宮の高校生交流等様々な活動が行われています。在日コリアンに限らず在日外国人、日本の子どもたちが、よりのびやかに自分の立つ位置・観（み）る位置を獲得できるよう、大人がさらに心を配って行きたいものだと痛感します。

問合せは秘書・国際課（**0798・35・3472**）へ。

インフォメーション

◆市から

戦没者ご遺族に特別弔慰金を支給

戦没者等の死亡当時のご遺族で、平成17年4月1日現在、公務扶助料や遺族年金等を受ける方がいない場合に、特別弔慰金として記名国債が支給されます。

申請方法など問合せは、健康福祉計画課（市役所本庁舎7階☎**0798・35・3135**）へ。

浜甲子園地区地区計画案を公開

市は、浜甲子園地区の地区計画案を、都市計画法に基づき、9月27日から10月11日まで公開。執務時間中に都市計画部（市役所南館3階）で縦覧できます。また、同部ホームページ（http://www.nishi.or.jp/homepage/keikaku/）でも公開します。

この案に意見のある人は、公開期間中、市長あてに意見書を提出できます。問合せは都市政策グループ（**0798・35・3526**）へ。

ご協力ください建築物等実態調査

国土交通省は「建築物等実態調査」を行います。この調査は、建築物および住宅の建築状況等を調査し、住宅・建築行政等の基礎資料を得ることを目的として毎年実施しています。

本市では10月1日から21日まで、全世帯から抽出された一部の世帯を調査員が訪問しますので、ご協力をお願いします。問合せは市建築指導課（**0798・35・3742**）へ。

◆市収納代理金融機関の合併　UFJ信託銀行は、三菱信託銀行と10月1日に合併し、三菱UFJ信託銀行になります

◆自衛消防隊消防操法大会　10月4日午後1時から津門中央公園で。問合せは消防局予防課（**0798・32・7313**）へ

◆消防テレホンサービス《0798・22・9999（ツーツー・シキュウ）》
10月1日～15日…山火事の防止、17日～31日…救急講習会開催。平日の午前8時～午後5時（土曜は午前11時）▽病院情報…平日の午後5時（土曜は午前11時）～翌朝8時と日曜・祝日の24時間　**★消防統計**（平成17年8月中）　火災18件（累計88件）▽救急1512件（累計12228件）▽救助29件（累計230件）

◆官公署から

労働力調査にご協力を

10月から、総務省、兵庫県が行う労働力調査が始まります。市内では、高須町1丁目1番、産所町12番～15番、大谷町7番の一部のお宅へ統計調査員が伺いますので、ご協力をお願いします。問合せは県統計課（**078・362・4127**）へ。

事業主の皆さん労働保険加入手続きは済んでいますか

10月は「労働保険適用月間」―労働者を1人でも雇用した場合、事業主は労働保険に加入し、保険料の申告・納付をすることが義務付けられています。問合せはハローワーク西宮（**0798・75・6712**）へ。

◆住宅リフォームセミナー・相談会　11月6日午後1時半から小田地区会館（尼崎市）で。参加費無料。定員200人（相談会は20人）。申込はハガキに「住宅リフォームセミナー希望」、住所、氏名、連絡先（電話番号、Eメールアドレス）、相談会参加希望者は相談内容を書き、10月27日（必着）までに県住宅計画課（〒650－8567神戸市中央区下山手通5－10－1☎**078・362・3583**）へ。多数の場合抽選　※会場案内図等の入ったチラシは市住宅政策グループ（市役所南館3階）で配布中

◆その他

◆身体障害者通所授産施設・名神あけぼの園の利用者募集　対象は15歳以上の介護を必要としないで通所可能な身体障害者。定員1人。申込は10月5日までに名神あけぼの園（**0798・22・3597**）へ

◆瀬戸内海環境保全月間ポスター募集　応募は11月30日まで。応募方法など詳しくは瀬戸内海環境保全協会（**078・241・7720**）へ問合せを

西宮市・中国紹興市
友好都市提携20周年記念

書画展、映画会を開催

本市と中国・紹興市は、お互いお酒の名産地であることが縁で、昭和60年に友好都市提携を結びました。今年、提携20周年を迎えることを記念し、市などは「合同書画展」と「中国映画会」を開催します。

皆さん、ぜひご来場ください。

《西宮市・紹興市合同書画展》
10月11日～16日の午前10時（11日は11時）～午後5時（16日は3時）に市民ギャラリーで。友好交流の写真展も。入場無料。問合せは秘書・国際課（**0798・32・8672**）へ。

《中国映画会「思い出の夏」》
10月15日の午前10時半、午後1時半・6時からフレンテホールで。入場料1000円（当日300円増）。申込・問合せは日中友好協会（**0798・33・3530**…西口方）へ。